

Doc. 4990803635- 30007266

1 Gönderen Sender OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:		INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşınması (CMR) şartlarına tabidir. CMR Convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 61376277 349336237 Your : YOUR REF : P118272402				
2 Alıcı Consignee MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr:		16 Diğer Nakliyeciler Successive Carrier Document Nr : 0017655372				
3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date TR-16140 NİLÜFER / BURSA 28/04/2026		DFDS Lojistik A.Ş. ADİL MAHALLESİ EKOL +90 216 564 3000 MIMARSINAN SULTANBEYLİ dfds.com info@turkiye.com				
4 Malların gönderildiği yer Delivery Place IT-70026 MODUGNO / BARI - 2724		17-18 Özel Talimatlar Special Instructions MANUFACTURER : OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKASI AŞ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ BALAT MAHALLESİ PK 255 MAVİ CADDE NO 5 TR-16140 NİLÜFER / BURSA				
5 Ek Dökümanlar Attached document 1 BL Evrağı (C);						
6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3

95 Pallets Emballages dédiés
 HSCODE = 732690400000

17,005.00

ORDERS :P118272402;4M9698WJ

13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance CUSTOMS CLEARANCE : BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI		19-20 Teslim Adresi Delivery Address DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI.		25 Yükleme /Boşaltma Kontrol (Loading / Unloading Control) Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: Evet/Yes Hayır/No Not: Eğer problemlerli teslimat yapıldı ise, Açıklama kısmı doldurulmalıdır. Hasarlı veya eksik /fazla teslimat kap sayısı, ambalaj tipi belirtilmelidir. / If there is a nonconformity, remarks should be filled. Damaged or lack of / exceed package amount should be written down with the package type.	
14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage FCA - Freight Collect		15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery		Ad Soyad/Name Surname: Imza/ Signature:	
21 Tanzım Established in TR-34935 Sultanbeyli / İstanbul 28/04/2026		24 Mallar teslim alındı Goods received Tarih On 08/05/2026		22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Malı gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender	
22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA Malı gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender		DFDS DFDS Taşımacılık Hizmetleri LTD. ŞTİ. Açık Mülkiyet V.D. : 782 004 0050 Hershiz No: 0762004535000013 Ticaret Sicil No: 373608		MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 080 4990803635-30007266	
Plaka/Plate No: 34 MJE 401		Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır.		Malın sp. ve gümrükten tahsilatı Tahliyesi ve Gümrükten tahsilatı Gönderen Nakliye Sorumludur.	
Mühür/Seal No:		Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration		Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir	

ASIL

ASIL

G.T. TRASPORTI S.R.L

No. Albo: BA7469406R Capitale Sociale 200.000,00 € i.v
VIALE GIUSEPPE DE GENNARO ,1 INTERPORTO REGIONALE MODULO 2 /F2C - 70132 BARI (BA) - ITALY
Tel. 0808407457 / 0808407458 / 0808407459
e-mail: account@gtlogistics.it
C.F./P.Iva 08336100725 Reg. imprese BA-620667



Doc. di trasporto

n. 2046/2026 del 07/05/2026

Destinatario
DFDS Tasimacilik Hizmetleri Limited Sirketi
ADIL MAHALLESİ EKOL CADDESİ NO 2
34935 ADIL MAHALLESİ - MIMARSINAN / (IS)
TURKEY

P.Iva TR7620045350

Destinazione
GETRAG GMBH CIE KG GETRAG
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

Codice	Descrizione	Quantità
349336237	TRASPORTO DAL PORTO DI BARI A MODUGNO PER CONTO DELLA DITTA OYAK / MAGNA PT SPA CON IL MEZZO TARGATO 34 MJE 401 / FL 837 PV 95 PALLETS 17005,00 KG	95 pz
Incaricato del trasporto EMANUELE GT TRASPORTI Causale del trasporto Porto Firma incaricato del trasporto Firma destinatario Nr. colli 95 Peso 17005 Aspetto esteriore dei beni PALLETS Data e ora inizio trasporto 07/05/2026 12:52 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04886850728		

08.05 Emenüle

1 Gönderen Sender			INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ											
OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7 TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840 Supplier Nr: Order Nr:			Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımacılığı (CMR) şartlarına tabidir. CMR convention for the international carriage of goods by road is binding for this consignment, however the agreement can be bilateral. Our : 61376277 349336237 Your : P118272402											
2 Alıcı Consignee			16 Diğer Nakliyeciler Successive Carrier											
MAGNA PT S.P.A. BARI VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO TAX: EORI Nr: Plant Nr:			Document Nr : 0017662481 											
3 Malların teslim alındığı yer ve gün Collection Place and Date			DFDS Logistics Robert Bunsen Strasse +49 621 308 675 GERNSEIM +49 621 3086 7533 dfds.com info@turkiye.com											
TR-16140 NİLÜFER / BURSA 28/04/2026														
4 Malların gönderildiği yer Delivery Place			17-18 Özel Talimatlar Special Instructions											
IT-70026 MODUGNO / BARI - 2724			MANUFACTURER : OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKASI AŞ ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ BALAT MAHALLESİ PK 255 MAVİ CADDE NO 5 TR-16140 NİLÜFER / BURSA											
5 Ek Dökümanlar Attached document														
1 ATR(O); 1 BL Evrağı(C);														
6 Marka ve Numara Marks and No	7 Parça Adedi Number of Packages	8 Ambalaj Cinsi Method of Packing	9 Malın Cinsi Nature of the goods	10 İstatistik No Statistical number	11 Brüt Kg Gross weight	12 Hacim Volume in m3								
	95 Pallets	Emballages dédiés HSCODE = 732690400000			17,005.00 Kg									
13 Gümrükleme Adresi Customs Clearance			19-20 Teslim Adresi Delivery Address			25Yükleme /Boşaltma Kontrol(Loading / Unloading Control)								
BRUNO MILELLA & C SRL C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT-70123 BARI			DELIVERY ADDRESS : GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO / BARI			Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading Problem var mı? / Is there any nonconformity? Açıklama / Remarks: <table border="1" data-bbox="1300 1440 1476 1553"> <tr> <td>Evet/Yes</td> <td>Hayır/No</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Evet/Yes	Hayır/No				
Evet/Yes	Hayır/No													
14 Navlunun ödenmesi için talimatlar Instruction as to payment carriage			15 Teslimatta ödenecek meblağ Reimbursement/cash on delivery			Not: Eğer problemli teslimat yapıldı ise, Açıklama kısmı doldurulmalıdır. Hasarlı veya eksik / fazla teslimat kap sayısı, ambalaj tipi belirtilmelidir. / If there is a nonconformity, remarks should be filled. Damaged or lack of / exceed package amount should be written down with the package type. Ad Soyad/Name Surname: _____ İmza/ Signature: _____								
FCA - Freight Collect														
21 Tanzim Established in			BURSA 28/04/2026			24 Mallar teslim alındı Goods received								
22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA			23			Tarih On								
Mali gönderenin imzası ve kaşesi Signature and stamp of the sender			Nakliyecinin kaşesi Signature and stamp of the carrier			 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. 041408408090728 Signature and stamp of consignee								
Plaka/Plate No: 34 MJE 401			Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır.			Malın sigortasından, kalitesinden tahmil Tahliyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstir Hatasından Nakliyeciler Mesul Değildir.								
Mühür/Seal No: IG00827662			Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration			Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir								

ASIL

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. TR0
OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ
BALAT OSB BRONZ SK NO:7
16140 NILUFER BURSA - TURKIYE (TR)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo

34 MJE 401

TR

0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp.
alla frontiera
1

26 modo di trasp.
interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
-FE

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

1

5 Articoli

1

4 Dati di Carico

6 Totali dei Colli

95

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 26ITQVN04IT14391R7

06-05-2026

7 Numeri di Riferimento

1/3230/1/FG

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima
destin.

11 Paese transaz/
prod.

12 Elementi del valore
0,00

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione
TURCHIA

15 C.P sped./esport.
a) TR b)

17 C.P destinaz.
a) IT b) BA

16 Paese di origine
UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione
ITALIA

20 Condizioni di consegna

DAP MODUGNO

1

22 Moneta ed Importo fatturato

EUR 75.596,250

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della
transazione

6 0

31 Colli e
designazioni
e delle merci
PK

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PACKAGE 95 VALFATT 75.596,250 EUR
IMBALLI METALLICI

32 Articolo
1

33 Codice delle merci

73269040

00

34 Cod.P. d'origine
a) EU b)

35 Massa Lorda (kg)
17.005,00000

36 Preferenze
400

37 REGIME
4000

38 Massa Natta (kg)
17.005,00000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

26TR160100025381M8

41 Unità supplementari
0,00

42 Prezzo dell'articolo
75.596,25

43 Cod. M.V.
1

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

75.596,25

47 Calcolo
delle
imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	75.596,25	0,0000000	0,00	E
9AK	17,00	0,8430000	14,33	G
B00	75.610,58	22,0000000	16.634,33	G
Totale			16.648,66	

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

MRN: 26ITQVN04IT14391R7

DEL 06-05-2026

EUR. 16648,66 G

EUR. 0,00 E

CDC : CA

A 93 N. 005045

SCAD. 08-06-2026

Cod.Svincolo : RL7AEX

50 Obbligato principale

N.

Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100

51 Uffici di
passaggio
previsti (e
paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:

marche:

Termine (data limite):

Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 06/05/2026

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

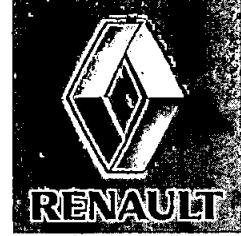
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA

Center / Merkez :
OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI ANONİM
ŞİRKETİ | Şube : MANUELT
Nilüfer BALATOSB MAH. BRONZ SK. 7
Bursa/Türkiye
Tel: Faks:
Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:
Tax Scheme/Vergi Dairesi: ERTUĞRULGAZİ VERGİ DAİRESİ
MÜD. VAT/VKN: 6490039840



Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:

e-Invoice / e-Fatura



Invoicing Address / Faturalama Adresi
Account No/Hesap No:
Title/Ünvan: Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO 005 ITALIE MODUGNO /MODUGNO /ITALY
Delivery Address / Teslimat Adresi
MODUGNO MODUGNO / ITALY

Signature

Version : TR1.2.1
No/Özelleştirme No : IHRACAT
Scenario/Senaryo : ISTISNA
Invoice Type/Fatura Tipi :
Invoice No/Fatura No : PYS2026000002139
Invoice Date/Fatura Tarihi : 28.04.2026

ETTN/UUID: fe92812a-c14c-44b9-9ecb-d0b4993ee630

Remarks/Açıklamalar	Remarks/Açıklamalar	Note/Not	Quantity/Miktar	Unit Price/Birim Fiyat	Amount/Tutar
MFM 2323	(METAL AMBALAJ) EMBALLAGES METALLIQUES		95,00 Adet	745,00 EUR	70.775,00 EUR

	TOTAL /MAL-HİZMET BEDELİ	70.775,00 EUR
	NET TOTAL / NET TOPLAM	70.775,00 EUR
	FREIGHT / NAVLUN	2.698,00 EUR
	INSURANCE / SİGORTA	2.123,25 EUR
Incoterms : DAP	TAX AMOUNT / KDV Matrahı (% 0)	75.596,25 EUR
Delivery/Sevk Şekli : Karayolu	TAX / KDV(% 0)	0,00 EUR
	TOTAL TAX / TOPLAM VERGİ	0,00 EUR
	TOTAL AMOUNT/GENEL TOPLAM	0,00 EUR
	TOTAL AMOUNT(TL)/GENEL TOPLAM(TL)	0,00 TRY

Remarks / Açıklamalar

Exchange Rate/Döviz Kuru: 1 EUR 52,768 TRY

34 MJE 401 // TOTAL: 95 CAISSES // POIDS BRUT : 17.005 KG. T INCOTERMS: DAP MODUGNO YALNIZ GÜMRÜK İÇİN DEĞER // VALEUR POUR LA DOUANE SEULEMENT BEDELSİZ // SANS PAIEMENT The origin of packaging is Germany

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

**DFDS****TIR Gümrükleme Talimatı**

Pozisyon	61376277	Evrak No	
Treyler	34 MJE 401	Evrak Tarihi	28/04/2026 16:08:35
Çekici		Çıkış Tarihi	28/04/2026 12:09:45
Şoför		Gümrük Varış	06/05/2026 Saat 08:00

Dingil Değerleri

Dingil -1- Dingil -2- Dingil -3- Dingil -4- Dingil -5- Toplam Brüt Fark

PENDİK RO-RO - RORO**TIR Gümrükleme Yapılacak Yer:**

BRUNO MILELLA & C SRL

Yetkili

C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF

Telefon

CORSO ANTONIO DE TULLIO

IT 70123BARI

Ref Nr	Gönderici	Alıcı	Kap	Ambalaj	Mal Cinsi	KG
349336237-	OYAK RENAULT	MAGNA PT S.P.A. BARI	95	Pallets	Emballages dédiés	17.005,00
Toplam :	1Adet		95			17.005,00

BARI**BARI**



Şoför Talimatı

Treyler Çekici Şoför	34-MJE 401	Pozisyon Tarih Düzenleyen	61376277 28/04/2026 16:08:37 Erkan Selvi
----------------------------	------------	---------------------------------	--

PENDİK RO-RO

1

RORO

Gümrükleme Yeri / Customs Company	Boşaltma Yeri / Unloading Company
BRUNO MILLELA BARI C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT 70123BARI Yetkili Kişi / Contact Person	GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT 70026 MODUGNO / BARI Yetkili Kişi / Contact Person

Gümrüklenmesi Gereken Tarih	Teslim Edilmesi Gereken Tarih / ETA
28/04/2026 14:36:46	06/05/2026 08:00

Order Nr	Sender	Booking Nr	Quantity	Package	Nature Of Goods	Gross KG
P118272402	OYAK RENAULT		95	Pallets	Emballages dédiés	17.005,00

Özel Talimatlar	Teslim Alan Kişi / Received By & Signature
-----------------	--

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman Kesinlikle Kullanmak yasaktır !

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman

ÜZERİNİZE ZİMMETLENEN

0 Adet T1 Mevcut

Center / Merkez :

OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI ANONİM
ŞİRKETİ | Şube : MANUELFT

Nilüfer BALATOSB MAH. BRONZ SK. 7
Bursa/Türkiye

Tel: Faks:

Mersis No:

Trade Register No/Ticaret Sicil No:

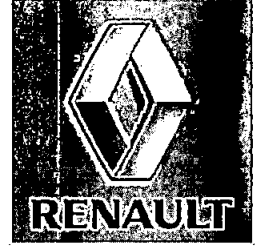
Tax Scheme/Vergi Dairesi:ERTUĞRULGAZI VERGİ DAİRESİ
MÜD. VAT/VKN:6490039840

Mersis No:

Trade Register No/Ticaret Sicil No:



e-Invoice / e-Fatura



Invoicing Address / Faturalama Adresi

Account No/Hesap No:

Title/Ünvan:Magna PT S.p.A. VIA DEI CİCLAMINI 4 70026
MODUGNO 005 ITALIE
MODUGNO /MODUGNO /ITALY

Delivery Address / Teslimat Adresi

MODUGNO MODUGNO / ITALY

Version : TR1.2.1
No/Özelleştirme No : IHRACAT
Scenario/Senaryo : IHRACAT
Invoice Type/Fatura : ISTISNA
Tipi :
Invoice No/Fatura No : PYS2026000002139
Invoice Date/Fatura : 28.04.2026
Tarihi :

ETTN/UUID:fe92812a-c14c-44b9-9ecb-d0b4993ee630

Remarks/Açıklamalar	Remarks/Açıklamalar	Note/Not	Quantity/Miktar	Unit Price/Birim Fiyat	Amount/Tutar
MFM 2323	(METAL AMBALAJ) EMBALLAGES METALLIQUES		95,00Adet	745,00EUR	70.775,00EUR

	TOTAL /MAL-HİZMET BEDELİ	70.775,00EUR
	NET TOTAL / NET TOPLAM	70.775,00EUR
	FREIGHT / NAVLUN	2.698,00 EUR
	INSURANCE / SİGORTA	2.123,25 EUR
Incoterms :DAP	TAX AMOUNT / KDV Matrahı (% 0)	75.596,25 EUR
Delivery/Sevk Şekli :Karayolu	TAX / KDV(% 0)	0,00EUR
	TOTAL TAX / TOPLAM VERGİ	0,00EUR
	TOTAL AMOUNT/GENEL TOPLAM	0,00EUR
	TOTAL AMOUNT(TL)/GENEL TOPLAM(TL)	0,00TRY

Remarks / Açıklamalar

Exchange Rate/Döviz Kuru:1 EUR 52,768 TRY

34 MJE 401 // TOTAL: 95 CAISSES // POIDS BRUT : 17.005 KG. T INCOTERMS: DAP MODUGNO YALNIZ GÜMRÜK İÇİN DEĞER // VALEUR POUR
LA DOUANE SEULEMENT BEDELSİZ // SANS PAIEMENT The origin of packaging is Germany

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728